

Granma – 14.01.2015

ONU hace un llamado a respetar alto el fuego en Ucrania

Генсек ООН закликає поважати режим припинення вогню в Україні

Генеральний секретар ООН Пан Гі Мун закликав учасників конфлікту на Сході України дотримуватися режиму припинення вогню, узгодженого в Мінську для ескалації військових дій. У своїй заяві дипломат висловив стурбованість у зв'язку зі збільшенням активності бойових дій в останні дні і засудив напад на пасажирський автобус в Донецьку, в результаті якого загинули щонайменше 11 чоловік, а 17 людей отримали поранення. Пан Гі Мун попередив, що Мінський протокол залишається «міцною основою для врегулювання кризи», що виникла в лютому 2014 року, коли Захід підтримав мирних демонстрацій, які призвели до повалення режиму Віктора Януковича.

<http://www.granma.cu/mundo/2015-01-14/onu-hace-un-llamado-a-respetar-alto-el-fuego-en-ucrania>

De acuerdo con la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), la situación en el este ucraniano ha empeorado en las últimas horas



Las hostilidades en el este de Ucrania han dejado más de cuatro mil 800 muertos y un millón de desplazados

El secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki-moon, llamó hoy a los actores del conflicto en el este de Ucrania a respetar el alto el fuego acordado en septiembre en Minsk, ante la escalada de las acciones militares, informa la agencia cubana Prensa Latina.

En un comunicado de la Oficina de su Portavoz, el diplomático se declaró preocupado por el incremento de los combates en las últimas horas y condenó el ataque de la víspera contra un bus de pasajeros en Donetsk, hecho en el cual perdieron la vida al menos 11 personas y 17 resultaron heridas.

Ban advirtió que el protocolo pactado en la capital de Belarús sigue siendo "una sólida base para resolver la crisis", que tuvo su origen en el golpe de Estado de febrero de 2014, cuando occidente apoyó violentas manifestaciones que provocaron la salida del poder de Víktor Yanukóvich.

De acuerdo con el Secretario General de la ONU, urge poner fin a las hostilidades que desde abril del año pasado han dejado más de cuatro mil 800 muertos y un millón de desplazados en el este ucraniano, donde se enfrentan las autoridades electas después de la asonada y rebeldes que proclamaron repúblicas independientes en Donetsk y Luhansk, en la región del Donbass.

Respecto al bombardeo de un bus en la zona de Volnovakha, Ban demandó una investigación y el procesamiento penal de los responsables del ataque. En tanto, las partes en conflicto se acusan

mutuamente del crimen, pero representantes de la proclamada República Popular de Donetsk advierten que su artillería no puede alcanzar esa zona ubicada en la profundidad del territorio controlado por el gobierno, al que atribuyen una nueva provocación.

Hace apenas un día, los rebeldes denunciaron a Kiev por romper unilateralmente el alto el fuego, en el empeño de desplazarlos de sus posiciones.